



ENGLISH

When using the product for the first time, there may be a certain odour produced by the internal protective oil. This is normal and does not affect the correct operation of the product. Simply keep the machine running for 2 minutes and then you can use the machine normally.

ESPAÑOL

Al usar por primera vez el producto puede desprenderse cierto olor producido por el aceite protector interno. Esto es normal y no afecta al correcto funcionamiento del producto. Simplemente mantenga la máquina en funcionamiento durante 2 minutos y a continuación podrá usar la máquina con normalidad.

FRANÇAIS

Lors de la première utilisation du produit, une certaine odeur peut être dégagée par l'huile de protection interne. Ce phénomène est normal et n'affecte pas le bon fonctionnement de l'appareil. Il suffit de laisser tourner la machine pendant 2 minutes pour pouvoir l'utiliser normalement.

DEUTSCH

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, kann ein gewisser Geruch auftreten, der durch das interne Schutzöl entsteht. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts. Lassen Sie das Gerät einfach 2 Minuten lang laufen, dann können Sie es normal benutzen.

ITALIANO

Quando si utilizza il prodotto per la prima volta, è possibile che si avverta un certo odore prodotto dall'olio protettivo interno. Questo è normale e non influisce sul corretto funzionamento del prodotto. È sufficiente tenere la macchina in funzione per 2 minuti e poi è possibile utilizzarla normalmente.

PORTUGUÊS

Quando se utiliza o produto pela primeira vez, pode sentir-se um certo odor produzido pelo óleo protector interno. Isto é normal e não afecta o funcionamento correcto do produto. Basta manter a máquina em funcionamento durante 2 minutos e depois pode utilizar a máquina normalmente.

NEDERLANDS

Wanneer u het product voor het eerst gebruikt, kan er een bepaalde geur ontstaan door de interne beschermende olie. Dit is normaal en heeft geen invloed op de goede werking van het product. Laat de machine gewoon 2 minuten draaien en daarna kunt u de machine normaal gebruiken.